

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## GLASDACH

KITTLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton + Umdecken gekitteter Glasdächer

**JAKOB SCHERRER SÖHNE**

Allmendstrasse 5/7 + Tel. 25 79 80  
ZÜRICH 2

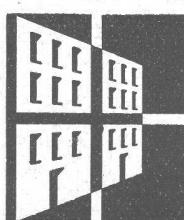
Patentanwälte  
**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 251633  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



**GÖHNER**  
TÜREN + FENSTER  
**NORMEN**

ermöglichen auch ein individuelles Bauen

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG · LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF  
Telephon  
051 / 920501

**AG. für Grundwasserbauten, Bern**

Kernbohrungen im Fels bis 1000 m Tiefe

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39  
Für den Buchhandel in Kommission bei Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
B	54.— 60.—	27.— 30.—	13.50 15.—
C	46.— 52.—	23.— 26.—	11.50 13.—
D	34.— 40.—	17.— 20.—	8.50 10.—

A Normaler Preis.  
B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband  
C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.  
D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Limmatquai 94, Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Kraftwerk Lavey. Von A. Spaeni . . . . .	169*
Schweizerische Grossspeicher-Kraftwerke. Von A. Ostertag . . . . .	173
Elektr. Schneeschleuder SBB . . . . .	177*
Siedlung «Klosterfeld» in Wettingen. Arch. H. Ninck . . . . .	178

### MITTEILUNGEN

Wasser- und Energiewirtschaft, Nemisee-Barken, Techn. Universität Berlin. Elektr. Heizen von Strassen . . . . .	179
Krack-Ofen zur Oelveredlung in Manchester. Gewölbemauerbau in Oesterreich. ETH, Persönliches. Trolleybus im Val de Ruz. Flugplatz-einrichtungen, Baukosten und Inneneinrichtung im Wohnhausbau . . . . .	180

### WETTBEWERBE

Heilstätte Allerheiligenberg . . . . .	180
--	-----

### VEREINE

Kurs über Drainage und Bewässerung . . . . .	180
Kongress zur Förderung der Holzverwertung . . . . .	180

VORTRAGSKALENDER . . . . .	180
----------------------------	-----

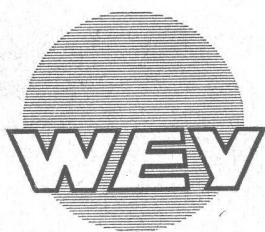
\* Bilder



## Bauten-Schutzmittel

Alte Bewährung  
+ neue Forschung

garantiert die Marke



**Alte Bewährung**, weil Dr. Ing. J. Wey, sen., als Inhaber der SIKA G.m.b.H. Dumersem, mit seinem Stab von wissenschaftlichen Mitarbeitern bei den bedeutendsten Bauten von Skandinavien, Holland, Deutschland, Türkei usw. als fachtechnischer Berater und Lieferant mitwirkte.

**Neueste Forschung**, weil die Fachspezialisten von Dumersem und der Baustoffchemie AG., Glattbrugg, die letzten Erkenntnisse der Wissenschaft und der Praxis auswerten unter der Leitung von dipl. ing. chem. J. Wey, dipl. bau ing. G. Wey.

Mörtel-  
Zusatzmittel

**WEYSIL**

Belagsmassen-  
und Fugenkitte

**WEYBIT**

Schutz- und  
Farbanstriche

**WEYGOL**

Konservierungs- u.  
Imprägnierungs-  
mittel

**WEYCOR**

WEY, Baustoffchemie AG.  
Glattbrugg-Zürich



Auch jetzt können  
Sie Ihr tägliches  
Bad nehmen

dank

MERKER - gasbeheizten  
Warmwasser-Apparaten

### Piccolo

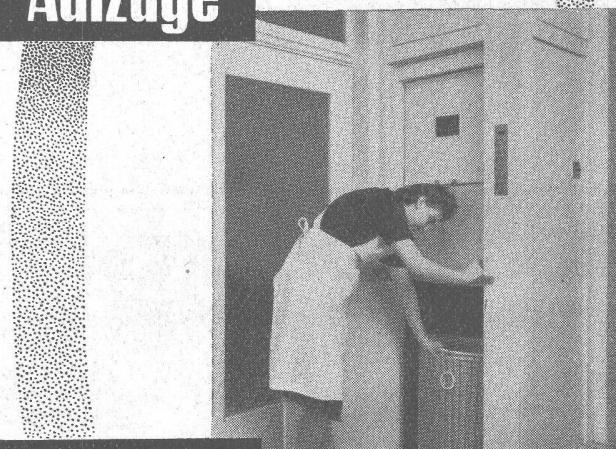
Ideal für Bade-  
und Duschenzwecke  
in Haushalt und Duschanlagen in Turnhallen etc.



Piccolo, ein Modell aus unserer Serie  
Warmwasser-Apparate für jeden Anspruch

**MERKER A.G. BADEN**

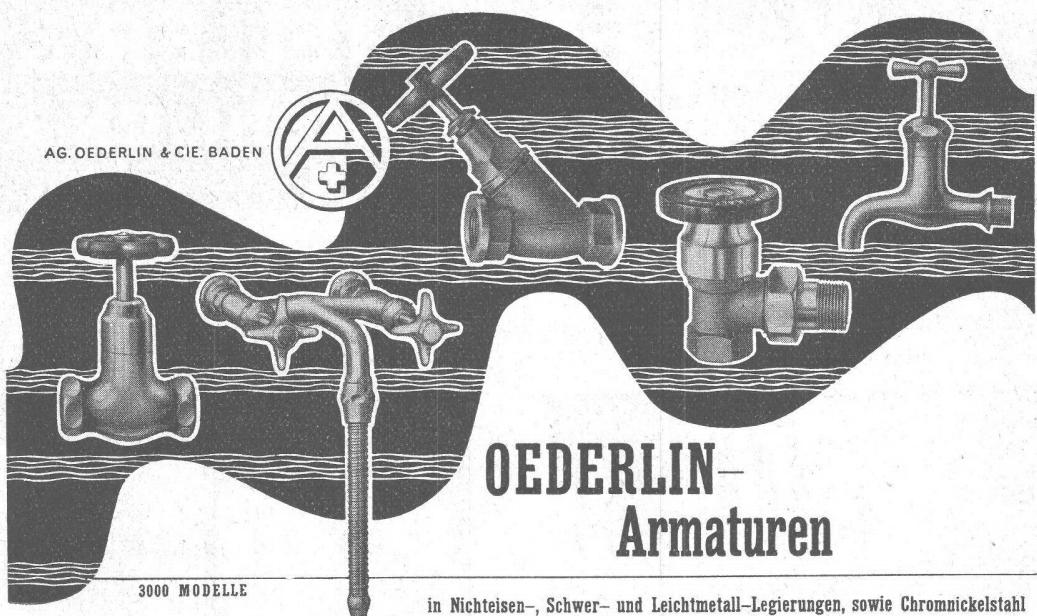
*Kleinwaren-*  
**Aufzüge**



**Schindler**

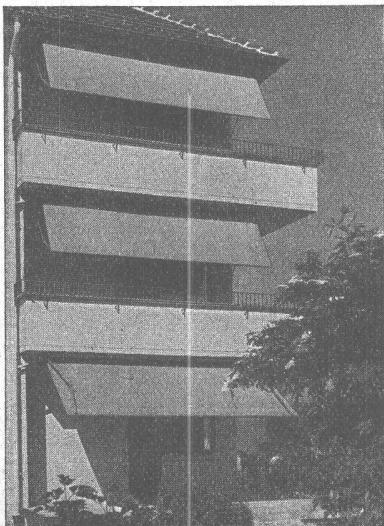
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern





## OEDERLIN— Armaturen

in Nichteisen-, Schwer- und Leichtmetall-Legierungen, sowie Chromnickelstahl  
Für sanitäre Installationen, technische, chemische und kosmetische Industrien, für Betriebe der Nährmittel- und der landwirtschaftlichen Branchen.



## Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 313 52

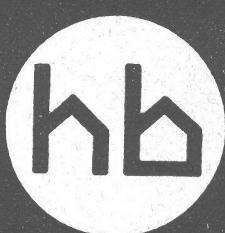
Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
Basel: Tel. (061) 2 93 81  
Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
Lugano: Tel. (091) 2 22 13



für die dauerhafte Abdichtung von Bewegungsfugen aller Art im Hoch- und Tiefbau. Auch für Fassaden- und Kunststeinfugen, Betonstrassen, Flugplatzpisten, Staumauern und dgl., mit fachgerechter Beratung für zweckmässige Fugengestaltung.

## Kaspar Winkler & Cie., Zürich-Altstetten

Fabrik für chemische Baustoffe



# WALTER J. HELLER & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 51112

**Eck-Schutzleisten**

Die Eck-Schutzleiste verhindert Kanten - Beschädigungen, - sie schmiegt sich eng an das Mauerwerk an und verbindet sich ausgezeichnet mit dem Mörtel. Eck-Schutzleisten verzinkt sind lieferbar in den Längen 1,50 m 1,80 m und 2 m.

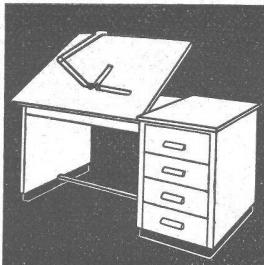
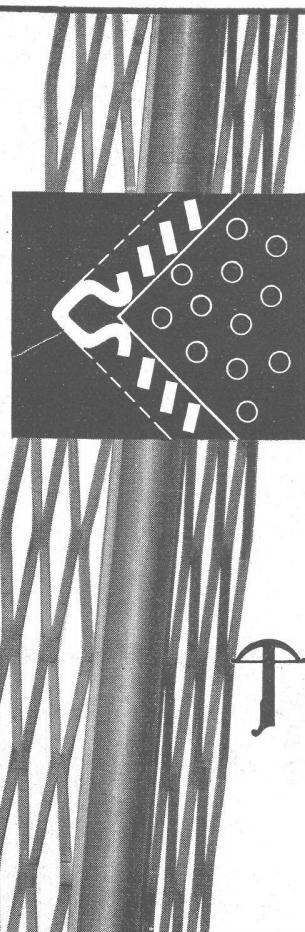
Wir fabrizieren ferner: Bau- und Kistenbeschläge, Eisenwaren aller Art, Stanz- u. Pressartikel, Ventilationsklappen und Gitter.



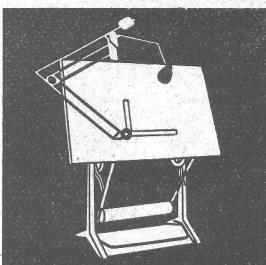
*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik · Pilgersteg, Rüti Zch.

Tel. (055) 235 22



**ARCHITEKT-ZEICHENPULTE**  
Reissbretter, vertikal verstellbar, 5 Typen



**RWD-EXACTA**  
Zeichenmaschinen, Zeichenschränke, Reissbretter, Lampen etc.

Verkauf durch Fachgeschäfte

**REPPISCH-WERK AG., DIETIKON-ZURICH**

Tel. 91 81 03



**Gelochte und  
gepresste Bleche**

**H. HEER & CO.,  
OLTEN**

Tel. 5 40 29



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke

Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz

Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 9321 14 Paris Milan

SIEGFRIED  
**keller**  
co.

## TRAVERS

### HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden



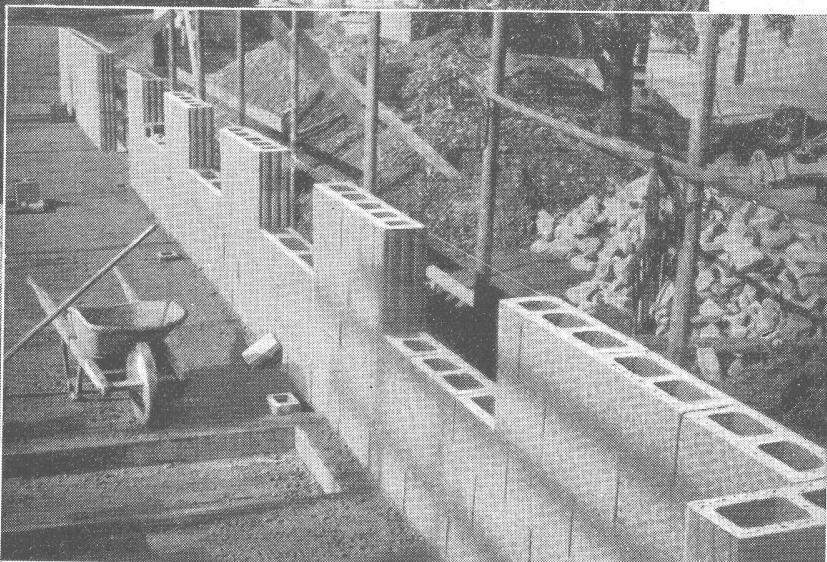
**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

# warm, trocken

und rasches Bauen  
sind Hauptmerkmale des  
Aussenmauerwerkes in  
Durisol-Hohlkammersteinen

Durisol A.G. für Leichtbaustoffe  
Dietikon Tel. 051 - 91 86 65

# Durisol





# Melocol

Marke geschützt

Dachbinder eines Neubaus der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke A. G., Werk-Klus. Projektierung: Ingenieurbureau E. Schubiger, Zürich und Solothurn.

Ausführung: Arbeits-Gemeinschaft Nielsen-Bohny, Basel, mit Firma Ad. Rütti AG., Balsthal. Mit «Melocol» verleimte Hetzer-Konstruktion.

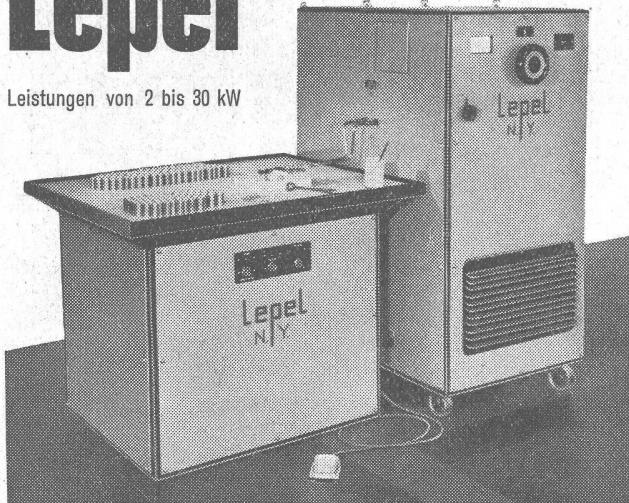
**CIBA Aktiengesellschaft, Basel**

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

# Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW

Funkenstrecken-Generatoren



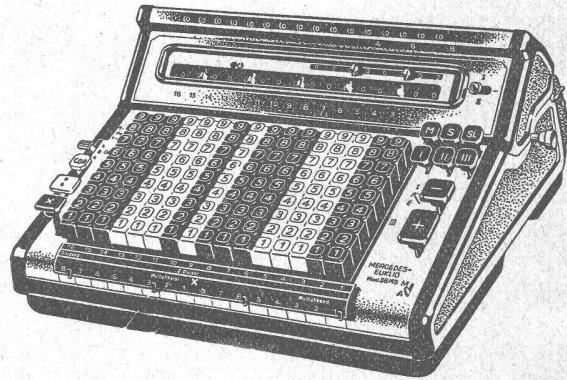
Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.  
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Möhlistrasse 24  
Telefon (051) 26 6674



## MERCEDES EUKLID-RECHENAUTOMAT

für alle vier Rechenarten  
rechnet  $a \times b \times c$  minus  $d \times e \times f$  in einer fortlaufenden Multiplikation direkt z. Endresultat  
vollautomatische Mehrfachmultiplikation  
sichtbares Speicherwerk  
automatische Löschung der Resultate u. Tasten  
für jeden Betrieb geeignet

Lieferung ab Schweizerlager

## MERCEDES

**Büromaschinen AG.**

ZÜRICH, Talstrasse 11 / Telefon 25 67 63  
Basel, Nauenstrasse 55 Bern, Neuengasse 39  
Genève, 3, rue de la Confédération